


# Comment remplir la Fiche.

## How to fill in the Fiche.

**GD 02-05**

**IDENTIFICATION SHEET**  **FICHE d'IDENTIFICATION**

**AUDIO-VISUAL COMMISSION** **COMMISSION AUDIOVISUELLE**

**AUTHOR(S) - AUTEUR(S) - AUTOR(EN)**

First name, SURNAME / Prénom, NOM / Vorname, NAME Age; Alter

Address / Adresse / Anschrift Country; Pays; Land

**SEQUENCE - DIAPORAMA**

Title / Titre / Titel Identification; Indicateur; Kennzeichnung Year of production; Année de réalisation; Jahr der Fertigstellung

Number of slides (without blanks) / Nombre de diapos (sans les noires) / Anz. der Dias (ohne Schwarzen)

Proj. A Proj. B Proj. C Proj. D 24x36 36x24 38x38

Music / Œuvres musicales / Musikstücke Records Refs.; Réf. des disques; Schallplatten Ref.

Authors of texts / Auteurs des textes / Autoren der Texte Spoken by / Récitants / Sprecher Language / Langue / Sprache

**AUDIO MEDIUM - SUPPORT SONORE - TONTRÄGER**

19 9.5 4.75 dtx dolby B dolby C Mini Disc Data CD

Make & Model of Synchroniser / Marque & type du synchronisateur / Marke & Typ des Steuergerätes Track Layout / Contenu des pistes / Inhalt der Spuren

1 2 3 4

**FIRST FOUR IMAGES - QUATRE PREMIÈRES IMAGES - VIER ERSTE BILDER**

Images on screen / Images à l'écran / Bilder auf der Leinwand

Music / Text / Musique / Texte / Musik / Text

**SUMMARY - RÉSUMÉ - ZUSAMMENFASSUNG**

Last image; Dernière image; Letztes Bild

**CATEGORY**

☆

Toutes les données concernant l'auteur figurent maintenant en tête.  
*All the data concerning the author are ahead.*

Indicatif figurant sur chaque diapos.  
*Identification as written on each slide.*

Facultatif.  
*Optional.*

S'il y a plusieurs formats, cochez plusieurs cases.  
*If there are several sizes, tick several boxes.*

Facultatif.  
*Optional.*

Numéro de la diapos.  
*Number of the slide.*

Dans des cas spéciaux: correspondance entre images et le son.  
*In special cases: correspondence between images and sound.*

Facultatif.  
*Optional.*

Noms auteurs et co-auteurs.  
(Noms de famille en majuscules).  
*Name authors and coauthors (Surnames in capitals).*

Adresse pour le retour.  
*Address for returning.*

S'il n'y a pas de réducteur de bruit, ne cochez aucun cercle.  
*If there is no noise reduction do not tick any circle.*

Si projection manuelle écrivez ici MANUEL.  
*If manually projected write here MANUAL*

Description écrite, dessin ou image.  
*Written description, drawing or image.*

Ordre: tel que les diapos apparaissent sur l'écran.  
*Order: as the slides appear on the screen.*

Résumé en une ou plusieurs langues. Si nécessaire utiliser le verso.  
*Summary in one or more languages. If necessary use the back of this sheet.*

A ne remplir sur une copie que lors de l'envoi du diaporama si l'organisateur le demande (ex: faire suivre à un autre festival).  
*Only to fill in on a copy when sending the sequence and if the organiser requires a special information (e.g. sending to another festival).*

**Remplissez la Fiche une seule fois, quand le diaporama est terminé, et faites des copies pour les envois**

**Fill the Fiche only once, when the sequence is finished, and make copies for sending out.**